



World Health Organization



UNAIDS



UNITED NATIONS Office on Drugs and Crime

# ភ័ស្តុតាងសំរាប់សកម្មភាពស្តីអំពីជំងឺអេដស៍ និងការប្រើប្រាស់ គ្រឿងញៀនដោយការចាក់

## សង្ខេបគោលនយោបាយ:

## ការព្យាបាលពន្យារជីវិត និង អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់

គោលនយោបាយសង្ខេបនេះ គឺពិនិត្យឡើងវិញនូវភ័ស្តុតាងដែលមានរហូតមកទល់ពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ស្តីអំពីការផ្តល់ ការព្យាបាលពន្យារជីវិត ដល់អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ដែលមានផ្ទុកមេរោគអេដស៍ ។ បញ្ហាមួយចំនួន ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាវេជ្ជសាស្ត្រ, ចិត្តសាស្ត្រ និងបញ្ហាសង្គមក៏ត្រូវបានលើកឡើងផងដែរ រួមទាំងតម្រូវការ គ្រប់គ្រងអន្តរសកម្មភាពនៃឱសថ និងផលប្រយោជន៍នៃកិច្ចអន្តរាគមន៍កាត់បន្ថយគ្រោះថ្នាក់ នៅក្នុងការគាំទ្រ ដល់ការថែទាំដ៏ល្អបំផុត សំរាប់អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ដែលមានផ្ទុកមេរោគអេដស៍ ។ បញ្ហាទូទៅ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការថែទាំអ្នកផ្ទុកមេរោគអេដស៍ ត្រូវបានសិក្សា-ពិនិត្យនៅក្នុងអត្ថបទរបស់អង្គការសុខភាព ពិភពលោក (២០០៣): “ពង្រីកការព្យាបាលពន្យារជីវិត នៅក្នុងស្ថានភាពដែលធនធានមានកម្រិត”<sup>១</sup> នៅក្នុងពេល ដែលការសង្ខេបគោលនយោបាយដទៃទៀត “ភ័ស្តុតាងសំរាប់សកម្មភាព”<sup>២</sup> ផ្តល់នូវព័ត៌មានអំពីការកាត់បន្ថយ គ្រោះថ្នាក់បានល្អិតល្អន់ជាង ។ ឯកសារគោលដៅរបស់អង្គការ WHO/UNODC/UNAIDS ស្តីអំពីការព្យាបាល ដោយសារធាតុជំនួស នៅក្នុងការគ្រប់គ្រងការញៀនអាភៀន និងការបង្ការជំងឺអេដស៍<sup>៣</sup> ផ្តល់នូវការសង្ខេបច្បាស់ លាស់ អំពីគោលដៅរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ ស្តីអំពីការព្យាបាលការញៀនអាភៀនដោយសារធាតុជំនួស ។

### ប្រវត្តិសង្ខេប

ការប៉ាន់ប្រមាណបង្ហាញថា មានអ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន ដោយចាក់ចំនួនជាង ១៣ លាននាក់ នៅទូទាំងពិភពលោក (Aceijas et al. 2004) ហើយថា នៅក្នុងពិភពលោក ទាំងមូល ការឆ្លងមេរោគអេដស៍ថ្មីៗ ពី ៥ ទៅ ១០% អាច បណ្តាលមកពីការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ (UNAIDS 2004) ។ ការរីករាលដាលនៃមេរោគអេដស៍ នៅក្នុងរយៈពេលថ្មីៗនេះ នៅក្នុងបណ្តាប្រទេសជាច្រើន នៅ អឺរ៉ុបបូព៌ា និងអាស៊ីកណ្តាល ភាគច្រើនគឺបណ្តាលមកពីការ ប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ ។ ការរីករាលដាលនៃ មេរោគអេដស៍ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន

ដោយចាក់ ក៏បានកើនឡើងខ្លាំងដែរ នៅក្នុងប្រទេសចិន ឥណ្ឌូនេស៊ី អ៊ីរ៉ង់ ភូមា អាហ្វ្រិកខាងជើងប៉ែកខាងត្បូង នៃអាមេរិកឡាទីន និងវៀតណាម (Aceijas et al. 2004; Rhodes T et al. 1999; Lai S et al. 2001; Hien et al. 2001; Panda et al. 2000) ។ ការរីករាលដាល នៃការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ នៅក្នុងចំណោម មនុស្សចាស់បន្តរួមចំណែកដល់អត្រារីករាលដាលខ្ពស់នៃ មេរោគអេដស៍នៅក្នុងប្រទេសអ៊ីតាលី, ព័រទុយហ្គាល់,

1 [http://www.who.int/hiv/pub/prev\\_care/en/ScalingUp\\_E.pdf](http://www.who.int/hiv/pub/prev_care/en/ScalingUp_E.pdf)  
 2 <http://www.who.int/hiv/pub/advocacy/idupolicybriefs/en/>  
 3 អង្គការ WHO/UNODC/UNAIDS (2004) ការព្យាបាលជំនួសដោយសារធាតុនៅក្នុងការគ្រប់គ្រងការញៀនអាភៀន និងការបង្ការជំងឺអេដស៍: ឯកសារគោលដៅ Geneva : អង្គការ WHO ។



អេស្បាញ, ស្ទីស, ហូឡង់ដី និងប្រទេសដទៃទៀត នៅអឺរ៉ុបប៉ែកបស្ទិម (Hamers និង Downs, 2004 និង EMCDDA, 2004) ។ កំណើនយ៉ាងខ្លាំង គឺជាលក្ខណៈមួយ នៃការរីករាលដាលនៃមេរោគអេដស៍ ដែលបណ្តាលមកពីការ ប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ ។ តួយ៉ាងដូចជានៅក្នុង ឯកសារជាច្រើន ដែលត្រូវបានចែករំលែកបានបញ្ជាក់ថា អត្រា រីករាលដាលនៃមេរោគអេដស៍ ក្នុងចំណោមអ្នកប្រើប្រាស់ គ្រឿងញៀនដោយចាក់ បានកើនឡើងពី ១២% ទៅ ៦០- ៧០% នៅក្នុង រយៈពេល ២ ទៅ ៣ ឆ្នាំ ប៉ុណ្ណោះ (Grassly et al. 2003; De la Fuente et al. 2003) ។ ការរីករាល ដាលនៃមេរោគអេដស៍ ដែលបណ្តាលមកពីការប្រើប្រាស់ គ្រឿងញៀនដោយចាក់ ជាធម្មតាចាប់ផ្តើមឡើងពីអ្នកប្រើ ប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ ដែលមានវ័យក្មេងៗភេទប្រុស និងតាមរយៈសកម្មផ្លូវភេទនានារបស់ពួកគេ រួចហើយពង្រីក ការឆ្លងតាមរយៈការរួមភេទនោះ ទៅកាន់ដៃគូជាប្រុស ឬ ស្រី ក៏ដូចជាឆ្លងទារក តាមរយៈការឆ្លងពីម្តាយទៅកូន ។ ការរកស៊ីផ្លូវភេទដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការដោះដូរភេទ ជាមួយនិងគ្រឿងញៀន ឬសំរាប់ឧបត្ថម្ភដល់ការប្រើប្រាស់ គ្រឿងញៀន អាចបង្កជាស្ថានភាពរវាងអ្នកដែលប្រើប្រាស់ គ្រឿងញៀន និងអ្នកដែលមិនប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន ។ ការ ប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ ក៏អាចនាំអោយមានការ ឆ្លងមេរោគឆ្លើមប្រភេទ B, C និង D ផងដែរ និងបង្ក អោយមានបញ្ហាសុខភាពដទៃទៀតរួមមាន៖ ការប្រើហួស កំរិតដួស ការកកឈាមក្នុងសរសៃវ៉ែន និងការចំលងរោគ ធ្ងន់ធ្ងរដោយបាក់តេរីផ្សេងៗទៀត ។ ម្យ៉ាងទៀត អ្នកប្រើ ប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់មួយចំនួន មានប្រវត្តិយូរ អង្វែងនៃជំងឺផ្លូវចិត្ត ដែលមិនបានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ ឬការ ព្យាបាលត្រឹមត្រូវឡើយ ។ អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន ដោយចាក់ជាច្រើននាក់ ប្រឈមមុខនឹងបញ្ហាសង្គម ដែលរួម មាន ភាពអាស្រូវ និងការរើសអើងដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការ ប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន និង ស្ថានភាពនៃជំងឺអេដស៍ និង/ឬ

ជំងឺឆ្លើមរបស់ពួកគេ ។ សំពាធសេដ្ឋកិច្ចក្នុងការឧបត្ថម្ភដល់ ការញៀនគ្រឿងញៀន និងបទឧក្រិដ្ឋដែលកើតឡើងពីការ ប្រើគ្រឿងញៀន ក៏ដូចជាច្បាប់ដែលផ្តន្ទាទោបទឧក្រិដ្ឋដល់ អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដែលមានគ្រឿងញៀនជាប់នឹងខ្លួន នោះមានន័យថា នៅក្នុងប្រទេសភាគច្រើនបំផុត មានអ្នក ប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនភាគច្រើនត្រូវបានដាក់គុក ដែលនាំ អោយមានផលវិបាកសង្គម និងសុខភាពជាបន្ថែមទៀត ។

**លទ្ធភាពប្រើប្រាស់ការព្យាបាលពន្យារជីវិត**

ការព្យាបាលពន្យារជីវិត (ARV) ផ្តល់នូវឱកាសសំរាប់កែលំអ នូវការព្យាករណ៍ស្ថានភាពជំងឺ (prognosis) និងលើកកម្ពស់ គុណភាពជីវិតរបស់អ្នកផ្ទុកមេរោគអេដស៍ ។ សំរាប់អ្នកប្រើ ប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ ដែលមានផ្ទុកមេរោគអេដស៍ ការព្យាបាលដោយ ARV អាចជួយលើកទឹកចិត្តអ្នកជំងឺ អោយមករកសេវាថែទាំសុខភាព, សំរួលដល់ការបង្ការ ការធ្វើតេស្តរកមេរោគអេដស៍ និងការផ្តល់ប្រឹក្សា ក៏ដូចជា ការថែទាំ ការឧបត្ថម្ភគាំទ្រ និងការព្យាបាលជំងឺអេដស៍ ផងដែរ ។ វាក៏ជាចំណុចដ៏ប្លែកផងដែរនៃការចូលខ្លួនមករក ការព្យាបាលរោគញៀនគ្រឿងញៀន និងរោគដទៃទៀត ដែលកើតជាមួយគ្នាដូចជា រោគរបេង, រោគឆ្លើមប្រភេទ B និង C ។ល។ ប៉ុន្តែ នៅក្នុងពេលដែលការព្យាបាលពន្យារជីវិត កាន់តែមានច្រើននោះ ជារឿយៗ អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន ដោយចាក់ នៅតែមិនត្រូវបានគេរាប់បញ្ចូលឡើយ ។

ទោះបីជាគេអាចទទួលបាននូវអត្ថប្រយោជន៍ទាំងនេះ ក៏ដោយ មានទស្សនៈទានមួយចំនួនថា អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿង ញៀនដោយចាក់ គឺជាបេក្ខជនដឹកម្រ សំរាប់ការព្យាបាល ARV ដោយសារអ្នកញៀនគ្រឿងញៀន មិនគោរពតាមការ ប្រើប្រាស់ឱសថ ឬក៏ដោយសារបញ្ហាសុគ្រម្ភនៃការប្រើ ប្រាស់ថ្នាំ និងជំងឺចំរុះផ្សេងៗទៀតដូចជា រោគឆ្លើមប្រភេទ C ធ្វើអោយអ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ដែលមាន ឆ្លងរោគចំរុះនោះ មានភាពលំបាកខ្លាំងក្នុងការព្យាបាល

និង មានការឆ្លើយតបបានតិចតួច ទៅនឹងការព្យាបាលដោយ ឱសថ ARV ។ ទោះបីជាឧបសគ្គទាំងនេះ គឺជាបញ្ហាពិត ប្រាកដ សំរាប់មនុស្សជាច្រើន ដែលប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន ដោយចាក់ក៏ដោយ ក៏បទពិសោធន៍ដ៏ច្រើន និងការសិក្សា មួយចំនួនធំបានចងក្រងជាឯកសារថា ការថែទាំជំងឺអេដស៍ ដែលត្រូវបានរៀបចំពិសេស សំរាប់អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿង ញៀនដោយចាក់ ក៏ដូចជាអ្នកផ្ទុកមេរោគអេដស៍ដទៃទៀត ដែរ គឺតែងទទួលបាននូវជោគជ័យកំរិតខ្ពស់ ។

**តំស្ដុះតាង**

ការគ្រប់គ្រងអ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ ដែលឆ្លង មេរោគអេដស៍ មិនមានអ្វីខុសគ្នាជាដុំកំរិតការគ្រប់គ្រង អ្នកផ្ទុកមេរោគអេដស៍ដទៃទៀតទេ ។ ការគ្រប់គ្រងនេះ រួមបញ្ចូលនូវការកំណត់ដំណាក់កាលរោគសញ្ញា និងដំណាក់ កាលភាពស្មុំ(CD4) ដែលបណ្តាលមកពីការខូចខាតភាពស្មុំ មកពីវិធីបង្ការការ និងការព្យាបាលរោគឆ្លងឱកាសនិយម នានា និងការព្យាបាលដោយឱសថ ARV ។ លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យ រោគសញ្ញា និងភាពស្មុំ សំរាប់ការចាប់ផ្តើមការព្យាបាល ឱសថ ARV សំរាប់អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ ដែលឆ្លងមេរោគអេដស៍ មិនខុសគ្នាពីអនុសាសន៍ទូទៅ (WHO 2003) នោះទេ ហើយគួរត្រូវបានចាប់ផ្តើមប្រើ ប្រាស់ដោយអ្នកដែលឆ្លងមេរោគអេដស៍ទៅតាមដំណាក់ កាល ដូចខាងក្រោម:

- ដំណាក់កាលទី ៤ នៃជំងឺអេដស៍ ដែលត្រូវបាន កំណត់ដោយអង្គការ WHO, ដោយមិនគិតពីចំនួន កោសិកា CD4 ឬ
- ដំណាក់កាលទី ៣ នៃជំងឺអេដស៍ ដែលត្រូវបាន កំណត់ដោយអង្គការ WHO, (ដោយគិតពីចរាចរណ៍ ទៅលើចំនួនកោសិកា CD4 <350mm<sup>3</sup> សំរាប់ ជួយដល់ការធ្វើសេចក្តីសំរេច) ឬ

- ដំណាក់កាលទី ១ ឬទី ២ នៃជំងឺអេដស៍ ដែលត្រូវ បានកំណត់ដោយអង្គការ WHO, ដោយចំនួន កោសិកា CD4 <200/mm<sup>3</sup> ។

ឱសថ ARV ទាំងអស់នាពេលបច្ចុប្បន្ន មានឥទ្ធិពលបន្ទាប់ បន្សំ និងសារជាតិពុលខ្លាំង ដែលឥទ្ធិពលបន្ទាប់បន្សំ និង សារជាតិពុលទាំងនោះ ខ្លះអាចនាំអោយមានអត្រាជំងឺឆ្លង និងអត្រាស្លាប់ខ្ពស់ ។ ឥទ្ធិពលបន្ទាប់បន្សំដែលខ្សោយជាងគេ និងទូទៅជាងគេ អាចបង្កអោយមានការខូចខាតដល់ការ គោរពតាមការប្រើប្រាស់ឱសថ និងអាចនាំអោយមានកង្វះ ប្រសិទ្ធភាពក្នុងការព្យាបាល និងកំណើនគ្រោះថ្នាក់ នៃការ ប្រឆាំងតបទៅនឹងឱសថ (drug resistance) (Dobkin 2005) ។

មានការបង្ហាញអំពី ការគោរពបានល្អ ទៅតាមការព្យាបាល ដោយឱសថ ARV ដោយអ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយ ចាក់ (វិទ្យាស្ថាន Open Society ឆ្នាំ ២០០៤) ។ ទោះបី ជាយ៉ាងដូចនេះក៏ដោយ ការសិក្សាមួយចំនួនធំ បានចងក្រង អំពីការលំបាក ដែលជាញឹកញយ អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន ដោយចាក់ បានជួបប្រទះនៅក្នុងការទទួលយក និងការរក្សា ខ្លួនអោយស្ថិតនៅក្នុងការថែទាំជំងឺអេដស៍ និងទាញយកនូវ អត្ថប្រយោជន៍ពេញលេញពីការថែទាំនោះ ក៏ដូចជាលទ្ធភាព ជំនះ ទៅលើឧបសគ្គទាំងនេះ តាមរយៈការព្យាបាលការ ញៀនគ្រឿងញៀន, កម្មវិធីចុះដល់មូលដ្ឋាន ការផ្តល់ឱសថ ដែលមានការត្រួតពិនិត្យ និងការព្យាបាលដែលត្រូវបានអង្កេត ដោយផ្ទាល់ (directly observed therapy-DOT) (Bouhnik et al. 2002; Carrieri et al. 1999; Palepu et al. 2003; Clarke et al. 2003; Palepu et al. 2001; Pach et al. 2003; Chen et al. 2003; Wood et al. 2003; Mockroft et al. 1999; McCanne-Katz et al. 2002; Moatti et al. 2000; Carrieri et al. 2003; Lucas et al. 2004; Conway et al. 2004; McCanne-Katz et al. 2002; Malta et al. 2003) ។

ភ័ស្តុតាងវិទ្យាសាស្ត្របង្ហាញថា កម្មវិធីដែលផ្តល់ការព្យាបាល ការញៀនអាភៀនដោយសារធាតុជំនួស បង្កើននូវលទ្ធភាព

ប្រើប្រាស់មូលដែលមានការសំលាប់មេរោគ និងផ្តល់នូវសេវាបង្ការដទៃទៀត ដែលកាត់បន្ថយការឆ្លងមេរោគអេដស៍ថ្មីៗនៅក្នុងចំណោមអ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់

(Wodak et al. 2005; Des Jarlais et al. 2005; Farrel et al. 2005) ។ ការប្រើប្រាស់បុគ្គលិកចុះដល់មូលដ្ឋាន និងមិត្តអប់រំមិត្ត ដែលមានប្រវត្តិផ្តល់ខ្លួនអំពីការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន និងការឆ្លងមេរោគអេដស៍ មានប្រសិទ្ធភាពគួរអោយកត់សំគាល់ ក្នុងការដាក់បញ្ចូលប្រកបដោយជោគជ័យនូវអ្នកដែលប្រើគ្រឿងញៀនដោយចាក់ទៅក្នុងកម្មវិធីថែទាំជំងឺអេដស៍ រួមទាំងការលើកកម្ពស់ការគោរពតាមការព្យាបាល នៅទូទាំងពិភពលោក (Coyle et al. 1998; Needle et al. 2005) ។

ការព្យាបាលជំនួសដោយសារធាតុមេតាដូន (methadone) ឬប៊ូប្រីណីហ្គីន (buprenorphine) ធ្វើអោយអ្នកញៀនអាភៀន អាចរក្សានូវស្ថេរភាពនៃជីវិតរបស់គេ ចៀសវាង ឬអាចគ្រប់គ្រងបញ្ហាជាច្រើនដែលបណ្តាលមកពីការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយការចាក់ ហើយការព្យាបាលប្រភេទនេះគឺជាធាតុមួយដ៏សំខាន់នៅក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រ ដើម្បីរក្សាអ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ អោយស្ថិតនៅក្នុងការព្យាបាល (Mattick et al. 2002) ។ វាក៏ផ្តល់ផងដែរនូវចំណុចចាប់ផ្តើមបន្ថែម សំរាប់ពង្រីកការព្យាបាលដោយឱសថ ARV, លើកកម្ពស់នូវការគោរពតាមការប្រើប្រាស់ឱសថ និងបង្កើនលទ្ធភាពក្នុងការទទួលយកការថែទាំ (Clarke et al. 2002; Moscatello et al. 2003; Lucas 2004; WHO et al. 2004; Open Society Institute 2004; Farrel et al. 2005) ។

ប្រការសំខាន់នោះ គេត្រូវគិតទុកជាមុននូវអន្តរសកម្មភាពរវាងមេតាដូន ឬប៊ូប្រីណីហ្គីន ជាមួយនឹងឱសថ ARV និងត្រូវកែតម្រូវកំរិតដូសទៅតាមនោះ (Antonioni et al. 2002; Dobkin 2005) ។ អន្តរសកម្មភាពដែលជំរុញអោយមានការបញ្ឈប់ការប្រើអាភៀនឆាប់ពេក អាចជំរុញ

អោយមានការលាប់ទៅប្រើហ្វូអ៊ីន, ជំរុញអោយមានការលែងទុកចិត្តគ្រូពេទ្យ និងនាំអោយគ្មានឆន្ទៈទទួលយកការព្យាបាលដោយឱសថ ARV (Dobkin 2005) ។

គេអាចត្រូវការថ្នាំស្តីកបន្ថែម ដើម្បីព្យាបាលការឈឺចាប់ខ្លាំងដែលកើតមានថ្មីៗ ឬយូរមកហើយ នៅក្នុងចំណោមអ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ នៅពេលដែលគេមិនអាចផ្តល់នូវការបំបាត់ការឈឺចាប់បានគ្រប់គ្រាន់ តាមកំរិតដូសធម្មតាប្រចាំថ្ងៃ (Dobkin 2005) ។ វាក៏មានសារៈសំខាន់ផងដែរ ដែលគេត្រូវគិតជាមុន នូវអន្តរសកម្មភាព ដែលអាចកើតឡើង រវាងថ្នាំស្តីក និងឱសថ ARV មួយចំនួន (*សូមមើល* [www.hiv-druginteractions.org](http://www.hiv-druginteractions.org) និង Dobkin 2005) ។

អ្នកប្រើគ្រឿងញៀនដោយចាក់មួយចំនួន នឹងត្រូវបានគេជួបប្រទះនៅតាមមន្ទីរពេទ្យ, គុក ឬនៅក្នុងកន្លែងផ្សេងទៀត ហើយអាចប្រឈមមុខនឹងគ្រោះថ្នាក់ ដោយសាររោគសញ្ញានៃការឈប់ប្រើគ្រឿងញៀន (Withdrawal symptoms) នៅពេលដែលការប្រើប្រាស់អាភៀនរបស់ពួកគេ អាចត្រូវបានបញ្ឈប់ ។ ការផ្តល់នូវការបន្ស្សាបជាតិពុល ដោយប្រើប្រាស់ ប៊ូប្រីណីហ្គីន, មេតាដូន ឬកូនីឌីន អាចធ្វើអោយពួកគេមានស្ថេរភាព ដើម្បីជួយសំរួលដល់ការវាយតំលៃរោគសញ្ញានិងការព្យាបាល (Umbricht et al. 2003) ។

ការឆ្លងរោគចំរុះដោយរោគថ្លើមប្រភេទ B ឬ C និងជំងឺថ្លើមដែលបណ្តាលមកពីគ្រឿងស្រវឹង កើតឡើងជាទូទៅនៅក្នុងចំណោមអ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ ដែលមានផ្ទុកមេរោគអេដស៍ ។ ស្ថានភាពជំងឺទាំងនេះអាចបង្កើនគ្រោះថ្នាក់នៃជាតិពុលនៅក្នុងថ្លើម និងការធ្វើអោយមានការខូចខាតដល់ប្រតិកម្មសរីរៈគីមី (metabolism) របស់ឱសថ ARV មួយចំនួន ។ ទោះបីជាមានការពាក់ព័ន្ធទូទៅ រវាងជាតិពុលក្នុងថ្លើម ជាមួយនឹងឱសថ ARV ក៏ដោយ ៩០% នៃអ្នកផ្ទុកមេរោគអេដស៍ ដោយមិនគិតពីការឆ្លងរោគថ្លើម នឹងអាចសុំ

ជាមួយនឹងការព្យាបាលដោយឱសថ ARV ដោយគ្មាន ជាតិពុលធ្ងន់ធ្ងរនៅក្នុងរង្វើម (Sulkowski et al. 2000) ហេតុនេះ គេចាំបាច់ត្រូវយល់ដឹងអំពីអន្តរសកម្មភាពឱសថ ដែលអាចកើតឡើងឡើង ជាពិសេសនៅក្នុងពេលព្យាបាល ជំងឺរង្វើមប្រភេទ C ។

ការគ្រប់គ្រងអ្នកជំងឺរង្វើម ជាទូទៅមានភាពប្រហាក់ ប្រហែលគ្នា ជាមួយអ្នកដែលមានផ្ទុកមេរោគអេដស៍ និងអ្នក ដែលគ្មានផ្ទុកមេរោគអេដស៍ ហើយយើងមានសេចក្តីណែនាំ លំអិតអំពីការព្យាបាលបែបនេះ (ឧទាហរណ៍ សូមមើល American Thoracic Society-២០០៣) ។ ការពិចារណា ដ៏សំខាន់ រួមបញ្ចូលនូវអន្តរសកម្មភាព រវាងឱសថរបងមួយ ចំនួន ជាមួយនឹងឱសថ ARV រវាងឱសថរបងមួយចំនួន ជាមួយនឹងមេតាដូន ឬប៊ូត្រីណីហ្គីន និងរួមបញ្ចូលនូវការ កំណត់ពេលវេលា នៃការចាប់ផ្តើមនូវការព្យាបាលដោយ ឱសថ សំរាប់មនុស្សដែលមានរោគរបងសកម្ម (Dobkin 2005) ។

**ចំណុចពាក់ព័ន្ធនឹងគោលនយោបាយ និងការ រៀបចំកម្មវិធី**

អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ ដែលមានផ្ទុកមេរោគ អេដស៍ទាំងអស់ មានសិទ្ធិស្នើសុំជាទូទៅ ក្នុងការទទួលយក ការព្យាបាលដោយឱសថ ARV ដោយផ្អែកលើទស្សនៈសុខ ភាពសាធារណៈ និងសិទ្ធិមនុស្ស ។ អ្នកធ្វើគោលនយោបាយ ដើរតួនាទីដ៏សំខាន់ក្នុងការធានានូវទស្សនៈខាងលើនេះដោយ ធ្វើការលើកកំពស់ការព្យាបាល អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន ដោយចាក់ដែលមានផ្ទុកមេរោគអេដស៍ នៅក្នុងប្រទេស របស់គេ ។ ការឆ្លើយតបគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ ចំពោះមេរោគ អេដស៍ នៅក្នុងចំណោមអ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយ ចាក់រួមមាន៖ ការបង្ការ ការព្យាបាល និងសេវាគាំទ្រ ដទៃ ទៀត គឺដើម្បីធានានូវការទទួលយកអោយបានច្រើនបំផុត នូវសេវាទាំងនេះហើយបានកាន់កាប់កាន់តែល្អ ។

បន្ថែមពីលើមេរោគអេដស៍ អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយ ចាក់ បានបង្កើននូវបាតុភាពនៃការញៀនគ្រឿងញៀន ជំងឺ ដែលឆ្លងតាមឈាម និងបញ្ហាសុខភាពជាច្រើនទៀត ដែល ពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងការចាក់គ្រឿងញៀន ។ ការបង្ការ និងការព្យាបាលនូវជំងឺទាំងនោះ បានកាត់បន្ថយអត្រាជំងឺឆ្លង និងអត្រាស្លាប់ និងជួយសំរួលដល់ដំណើរការថែទាំជំងឺអេដស៍ ដល់អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ ។

គន្លឹះសំរាប់ការព្យាបាលដោយឱសថ ARV និងការព្យាបាល នូវរាល់ជំងឺឆ្លងដទៃទៀត ដែលប្រកបទៅដោយប្រសិទ្ធភាព នោះ គឺជាការវាយតម្លៃ និងការអប់រំដោយប្រុងប្រយ័ត្ន ដល់បុគ្គល ដែលនាំទៅរកការបង្កើតនូវផែនការព្យាបាល សំរាប់បុគ្គលម្នាក់ៗដើម្បីបង្កើនការគោរពការព្យាបាលអោយ មានកិតខ្ពស់ ។ សេវាសង្គម ការអប់រំ ការគាំទ្រ ដល់ការ គោរពតាមការព្យាបាលការញៀនគ្រឿងញៀន ឬ សារធាតុ ផ្សេងៗទៀត គឺជាធាតុដ៏សំខាន់នៃកម្មវិធីថែទាំជំងឺអេដស៍ ដែលមានប្រសិទ្ធភាព ។ ប្រសិនបើអ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន ដោយចាក់ អាចរក្សានូវការណាត់ជួបព្យាបាល និងគោរព តាមកាលវិភាគប្រើឱសថនោះ គឺអាចមានលទ្ធភាពឆ្លើយតប ទៅនឹងការព្យាបាលដោយឱសថ ARV ប្រកបដោយជោគ ជ័យ ដូចគ្នានឹងអ្នកផ្ទុកមេរោគអេដស៍ដទៃទៀតដែរ ។ នៅ ក្នុងស្ថានភាពដែលមាន ការថែទាំប្រកបដោយការយកចិត្ត ទុកដាក់នោះ រាល់ការលាប់ឬការប្រើប្រាស់គ្រឿងជាបន្តនោះ អាចត្រូវបានចាត់ទុកថា ជាបញ្ហាដែលទាមទារអោយមាន ការយកចិត្តទុកដាក់បន្ថែម និងអាចត្រូវបានគ្រប់គ្រងដូចគ្នា ទៅនឹងជំងឺដទៃទៀត ដែលកើតឡើងក្នុងពេលជាមួយគ្នា ។

**គោលការណ៍សំរាប់កម្មវិធីដែលដោយសេវាគាំទ្រ ផ្តល់ដល់អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយការចាក់**

ការងារលំបាកដ៏ធំនៅក្នុងការផ្តល់ការថែទាំដល់អ្នកប្រើប្រាស់ គ្រឿងញៀនដោយចាក់ ដែលមានផ្ទុកមេរោគអេដស៍នោះ គឺជាតំរូវការរបស់គេនូវសេវាជាច្រើនក្នុងពេលតែមួយ ។

កម្មវិធីថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រដែលជោគជ័យសំរាប់អ្នកប្រើប្រាស់ គ្រឿងញៀនដោយការចាក់ បានរកឃើញនូវគោលការណ៍ សំខាន់ៗជាច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រ ត្រូវតែមានសំរាប់អតិថិជន និង ស្ថិតនៅក្នុងមូលដ្ឋានដែលជាផ្នែកមួយ នៃហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធថែទាំសុខភាពទូទៅ មិនយកថ្លៃ និង មានភាពងាយស្រួល ដោយមានបុគ្គលិកដែលចេះ យកចិត្តទុកដាក់ និងមិនលំអៀង ។
- ការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រ ត្រូវមានលក្ខណៈគ្រប់ជ្រុង ជ្រោយ ដោយមានសេវា ដែលគេត្រូវការបំផុត ក្នុង ចំនួនអតិបរមាដែលអាចមាននៅក្នុងមួយកន្លែងៗ ។
- ការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រ ត្រូវផ្តល់ទៅអោយអ្នកប្រើ ប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ ទៅតាមកំរិតកំលាំង ដែលបុគ្គលនោះអាចទទួលយកបាន ដើម្បីកុំអោយ បុគ្គលនោះ ឃ្នាតចេញពីការព្យាបាល ។
- យុទ្ធសាស្ត្រចុះដល់មូលដ្ឋាន គឺជាធាតុមួយដ៏សំខាន់ នៃការថែទាំអ្នកជំងឺអេដស៍ ដោយមានកម្មវិធីដែល មានប្រសិទ្ធភាពជាច្រើន ហើយបង្កើតបាននូវទំនាក់ ទំនងយ៉ាងរឹងមាំ ជាមួយអង្គការដែលមានមូលដ្ឋាន ក្នុងសហគមន៍ តំណាងអោយក្រុមមនុស្សដែលរង គ្រោះ និងការប្រើប្រាស់មិត្តអប់រំមិត្ត និងអ្នកផ្តល់ ប្រឹក្សា ដែលចេញពីក្រុមទាំងនោះ ។
- ការបន្តនូវការថែទាំ គឺជាការពិចារណារដ៏សំខាន់នៅ ក្នុងពេលបង្កើតសេវាវេជ្ជសាស្ត្រ និងសំរាប់រក្សា មនុស្សអោយស្ថិតនៅក្នុងថែទាំ-ព្យាបាល ។

ដើម្បីធ្វើអោយអ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ អាច ទទួលយកការព្យាបាលដោយឱសថ ARV ប្រកបដោយ ជោគជ័យនោះ វាទាមទារអោយមានការយកចិត្តទុកដាក់ ទៅលើតម្រូវការពិសេសរបស់គេ ជាពិសេសទាក់ទងទៅនឹង

ការគោរពតាមការប្រើប្រាស់ឱសថដែលបានកំណត់ ។ ការ យកចិត្តទុកដាក់ដិតដល់ ក៏ត្រូវតែធ្វើឡើងផងដែរនៅក្នុងការ ធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ និងការគ្រប់គ្រងជំងឺឆ្លងផ្សេងៗដូចជា ជំងឺ របេង ជំងឺឆ្លើមប្រភេទ B និងប្រភេទ C, អន្តរសកម្មភាព ឱសថ ជាពិសេសក្នុងការព្យាបាលចំរុះ និងការព្យាបាល ជំនួស ។

ការកំណត់ពេលវេលាសំរាប់ការចាប់ផ្តើមនូវការព្យាបាល ដោយ ARV គឺជាបញ្ហាសំខាន់សំរាប់អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿង ញៀនដោយចាក់។ ការធានាថាពួកគេទទួលបាននូវព័ត៌មាន ត្រឹមត្រូវ និងទទួលបានការលើកទឹកចិត្តអោយចាប់ផ្តើមការ ព្យាបាល ហើយការវាយតម្លៃ និងដោះស្រាយនូវឧបសគ្គ ដែលអាចមានក្នុងការគោរពតាមការព្យាបាល គឺជាប្រការដ៏ សំខាន់ ។ វាការប្រសើរដែរ ក្នុងការពន្យារបន្តិច ចំពោះ ការចាប់ផ្តើមការព្យាបាលនៅក្នុងគ្រប់ករណី (លើកលែងតែ ជំងឺធ្ងន់ធ្ងរបំផុត) ដើម្បីអាចមានលទ្ធភាពអនុវត្តនូវជំហាន ទាំងនេះ ជាជាងការធ្វើអោយការព្យាបាលបរាជ័យ និង បង្កើតភាពស៊ាំទៅនឹងថ្នាំ (drug resistance) ។

ប្រទេសជាច្រើនគោរពតាមយុទ្ធវិធីសុខភាពសាធារណៈរបស់ អង្គការសុខភាពពិភពលោក សំរាប់ការព្យាបាលដោយឱសថ ARV ដែលរួមបញ្ចូលនូវរបបថ្នាំ first-line និង second-line ជាបទដ្ឋាន ។ ប្រសិនបើជាពិសេសវិវត្តទៅជាភ្នាក់ងារ first-line នោះ វាអាចត្រូវបានជំនួសដោយឱសថ ARV នៅក្នុងប្រភេទតែមួយ ។ បុគ្គលម្នាក់ៗ ធ្វើការផ្លាស់ប្តូរទៅ រកការព្យាបាល second-line ប្រសិនបើការបរាជ័យ របស់ការព្យាបាលនៅ first-line (រោគសញ្ញា និងប្រព័ន្ធ ការពារក្នុងខ្លួន) កើតឡើង ។ របបថ្នាំដែលងាយស្រួល ជាពិសេស ប្រសិនបើត្រូវបានផ្តល់អោយនៅក្នុងការផ្សំដែល មានកំរិតដូសថេរនោះ ផ្តល់នូវគុណសម្បត្តិដ៏ច្រើន តាមរយៈ ចំនួនគ្រាប់ថ្នាំតិចតួច ។ ប៉ុន្តែ ជាមួយរោគឆ្លងដទៃទៀត ការព្យាបាលដោយសារធាតុជំនួស និងការព្យាបាលជំងឺ

ឱកាសនិយម, នោះការព្យាបាលដោយឱសថ ARV មិនអាច ធ្វើឡើងដោយគ្រប់ៗតែម្តងទេ ហើយការកែតម្រូវអាចត្រូវ បានធ្វើឡើងជាចាំបាច់ (Dobkin 2005) ។

ដើម្បីជួយអោយមានការគោរពតាមការព្យាបាលនោះ ការ ត្រួតពិនិត្យជាបន្តនូវការព្យាបាល គឺជាវិធីដ៏ប្រសើរ ដើម្បី តាមដានរកបញ្ហានៅក្នុងការគោរពតាមការព្យាបាលនោះ ។ ប្រសិនបើអាចធ្វើបាន ការព្យាបាលគួរត្រូវផ្តល់អោយនៅក្នុង កន្លែងថែទាំអ្នកជំងឺទូទៅ ដែលអាចអោយអ្នកផ្តល់ការថែទាំ ទទួលបាននូវព័ត៌មានជាអតិប្បរមាអំពីការគោរពតាម និង ការឆ្លើយតបទៅនឹងការព្យាបាល ។ តាមច្បាប់ នៅក្នុងពេល ដែលអ្នកជំងឺចាប់ផ្តើមទទួលបានការព្យាបាលនោះ បរិមាណ ឱសថមួយចំនួនតូច គួរត្រូវបានផ្តល់អោយនៅក្នុងចន្លោះ ពេលញឹកញាប់ ។ នៅពេលដែលស្ថានភាពជំងឺមានស្ថេរភាព ហើយនោះ ចន្លោះពេលនៃការផ្តល់ថ្នាំអាចត្រូវបានពន្យារ ។ ផ្ទុយមកវិញ អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនជាប្រចាំដោយចាក់ ដែលឥរិយាបថរបស់គេមានការប្រែប្រួល នោះត្រូវបាន ដាក់ទៅក្នុងកាលវិភាគនៃការផ្តល់ថ្នាំញឹកញាប់ ដើម្បីអោយ គេអាចធ្វើការត្រួតពិនិត្យឱ្យបានដិតដល់ ហើយការជួយអាច ត្រូវបានផ្តល់អោយទាន់ពេល ។

**ការផ្សារភ្ជាប់រវាងការកាត់បន្ថយគ្រោះថ្នាក់ និង កម្មវិធីព្យាបាល**

ការផ្សារភ្ជាប់យ៉ាងជិតស្និទ្ធរវាងការកាត់បន្ថយគ្រោះថ្នាក់ និងកម្មវិធីព្យាបាលជំងឺអេដស៍ អាចជួយអោយមានការព្យាបាល បានឆាប់រហ័សនូវអ្នកប្រើគ្រឿងញៀនដែលឆ្លងមេរោគ អេដស៍ដើម្បីទទួលបានការថែទាំ, ផ្តល់នូវការត្រួតពិនិត្យតាម ដាន និងដោះស្រាយបញ្ហាអន្តរសកម្មភាពនៃឱសថបានល្អ ហើយជួយពង្រឹងនូវសារអំពីការបង្ការជំងឺអេដស៍ ទន្ទឹមនឹង ការពង្រឹងការបង្ការការពារការឆ្លង HIV នៅក្នុងចំណោម អ្នកញៀនដែលគ្មានផ្ទុកមេរោគអេដស៍ ។ កម្មវិធីកាត់បន្ថយ គ្រោះថ្នាក់ ដែលបានបង្កើតនូវការទុកចិត្ត និងការជឿជាក់

គឺមានបទពិសោធន៍ក្នុងការចុះជួបផ្ទាល់ និងក្នុងការប្រាស្រ័យ ទាក់ទងជាមួយអ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ និង អាចជួយទប់ស្កាត់ភាពស្មុគស្មាញផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ និងចិត្ត សាស្ត្រ ដែលបណ្តាលមកពីការប្រើប្រាស់ឱសថ និងជួយ សំរួលដល់ការថែទាំអ្នកជំងឺអេដស៍ ។ កម្មវិធីទាំងនេះ គួរតែ ចូលរួមក្នុងការធ្វើផែនការការព្យាបាលជំងឺអេដស៍ ដល់អ្នក ប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ ដោយដឹកនាំការចុះដល់ មូលដ្ឋាន ដើម្បីធ្វើតេស្តរកមេរោគអេដស៍ដល់អ្នកប្រើប្រាស់ គ្រឿងញៀនដោយចាក់, ធ្វើការពិគ្រោះយោបល់ និង ព្យាបាល ហើយតាមដានថែទាំអ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន ទាំងឡាយដែលបោះបង់ចោលការថែទាំ ។

កិច្ចអន្តរាគមន៍មិត្តអប់រំមិត្តដែលចុះដល់មូលដ្ឋាន បានបង្ហាញពី ភាពជោគជ័យ នៅក្នុងការអប់រំ និងការលើកទឹកចិត្តដល់អ្នក ប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន អោយស្វែងរកការថែទាំដែលមាន ប្រសិទ្ធភាព ។ ក្រុមគាំទ្រ ឬកម្មវិធីអប់រំ គួរត្រូវបាន បង្កើតឡើង ឬរួមបញ្ចូលទៅក្នុងកម្មវិធីព្យាបាលជំងឺអេដស៍ ទូទៅសំរាប់អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ ជាពិសេស ដើម្បីត្រៀមលក្ខណៈដល់អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន ដែល មានផ្ទុកមេរោគអេដស៍ អំពីឥទ្ធិពលបន្ទាប់បន្សំដែលកើតមាន ឡើងដោយសារការព្យាបាលដោយឱសថ ARV និងជួយ គាំទ្រដល់ដំណើរនៃការព្យាបាលផងដែរ ។

**អន្តរសកម្មភាពឱសថនៃការព្យាបាលជំងឺអេដស៍ និងឱសថព្យាបាលជំងឺអេដស៍ (ARV)**

ដោយសារអន្តរសកម្មភាពឱសថរវាងការព្យាបាលជំងឺអេដស៍ និង ឱសថពន្យារជីវិតនោះ ការប្រាស្រ័យទាក់ទងញឹកញាប់ និង ដោយចំហរ រវាងអ្នកផ្តល់ការថែទាំអ្នកជំងឺអេដស៍, អ្នកផ្តល់ ការថែទាំអ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដែលមានផ្ទុកមេរោគ អេដស៍ និងបុគ្គលិកផ្តល់ការព្យាបាលដោយសារធាតុជំនួស គឺជាប្រការដ៏មានសារៈសំខាន់ នៅពេលដែលចាប់ផ្តើមធ្វើ ការព្យាបាល ដោយឱសថ ARV ។

ជាទូទៅ មនុស្សដែលស្ថិតនៅក្រោមការព្យាបាលដោយសារធាតុជំនួស គួរត្រូវបានពិនិត្យតាមដានយ៉ាងជិតដល់ នៅពេលមានការប្រែប្រួលនៅក្នុងការផ្តល់ថ្នាំផ្សេងៗទៀតរបស់គេ និង ដើម្បីពិនិត្យតាមដានអន្តរកម្មភាព ជាមួយឱសថដែលលក់តាមចិញ្ចើមផ្តល់ ។ មានគំរូជាច្រើនដែលមានប្រសិទ្ធិភាព សំរាប់ការរួមបញ្ចូល រវាងការថែទាំជំងឺអេដស៍ និងការព្យាបាលដោយសារធាតុជំនួស ដែលក្នុងនោះរួមមាន៖

- ការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រដោយធ្វើការបញ្ជូនមនុស្សទៅកាន់គ្លីនិកថែទាំជំងឺអេដស៍ដែលនៅជិត.
- បង្កើតការព្យាបាលដោយសារធាតុជំនួស នៅក្នុងគ្លីនិកថែទាំជំងឺអេដស៍, ឬ
- ផ្តល់នូវការថែទាំបឋមនៅនឹងកន្លែងសំរាប់អ្នកប្រើគ្រឿងញៀនដោយចាក់ ដែលផ្ទុកមេរោគអេដស៍នៅតាមកន្លែងព្យាបាលការញៀនគ្រឿងញៀន ។

**ការផ្តល់នូវការយកចិត្តទុកដាក់ពិសេស**

**ចំពោះស្ត្រី និងអ្នករកស៊ីផ្លូវភេទ**

មួយចំនួនធំនៃអ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ ហើយដែលមានផ្ទុកមេរោគអេដស៍ គឺជាស្ត្រីនៅក្នុងវ័យបន្តពូជ. លទ្ធភាពប្រើប្រាស់សេវាពន្យារកំណើត និងសេវាបង្ការការចំលងមេរោគពីម្តាយទៅទារក-រួមទាំង ការថែទាំ និងការព្យាបាលស្ត្រីខ្លួនឯង ត្រូវតែជាផ្នែកមួយដែលមិនអាចខ្វះបាននៅក្នុងការថែទាំបន្ត ។ ស្ត្រីមានផ្ទៃពោះជាច្រើននាក់ ដែលមានមេរោគអេដស៍ មិនបានទទួលនូវការពិនិត្យផ្ទៃពោះ និងមកពិនិត្យតែក្នុងពេលសំរាលប៉ុណ្ណោះ ។ ដើម្បីបង្ការការចំលងមេរោគពីម្តាយទៅទារក បុគ្គលិកនៅក្នុងមន្ទីរសម្ភពត្រូវមានសំភារៈសំរាប់ធ្វើតេស្តភ្លាមៗ (quality rapid-test kits) ដែលមានគុណភាព និងមានរបបថ្នាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ក្នុងការសំរាលកូន (emergency nevirapine-based drug regimen)<sup>1</sup> ។ ការផ្តល់នូវការធ្វើតេស្តរកមេរោគអេដស៍

ជាប្រចាំនៅក្នុងស្ថានភាពទាំងនេះ ត្រូវបានគេផ្តល់អនុសាសន៍នៅក្នុងពេលដែលសេវាព្យាបាលមានវត្តមាន<sup>2</sup> ។ អ្នកប្រើគ្រឿងញៀនដោយការចាក់ទាំងបុរស និងស្ត្រី ដែលលក់ ឬជួញដូររដូវភេទដើម្បីគ្រឿងញៀន ទាមទារនូវសេវាវេជ្ជសាស្ត្រ និងសេវាសង្គមបន្ថែមទៀត ដើម្បីកាត់បន្ថយការចំលងតាមផ្លូវភេទ និងទាមទារនូវការគាំទ្រដល់ការថែទាំ និងការព្យាបាល ។ សកម្មភាពមិត្តអប់រំមិត្តតាមមូលដ្ឋាន និងការគាំទ្រដល់ការថែទាំ ត្រូវសំរាប់សំរួលដើម្បីទៅអោយដល់អ្នកទាំងឡាយណាដែលស្ថិតនៅក្នុងគ្រោះថ្នាក់ដោយសារការចាក់គ្រឿងញៀន និងការរកស៊ីផ្លូវភេទ ។

**ពន្លាធានា**

បរិយាកាសផ្តាច់ការទាក់ទង ត្រូវចាត់ទុកថាជាឱកាសសំរាប់ការបង្ការមេរោគអេដស៍ និងការថែទាំ ។ ការបន្តសេវាត្រូវធ្វើឡើងទាំងទៅកាន់ និងមកពីសហគមន៍ នៅក្នុងពេលដែលមនុស្សផ្តល់ទី រវាងសហគមន៍ និងទីយុំយ៉ាង ។ ការបន្សាបជាពិសេសនៅក្នុងបរិយាកាសផ្តាច់ការទាក់ទងនេះ (closed settings) ត្រូវមានលក្ខណៈជាបុគ្គល និងត្រូវផ្តល់នូវការផ្តាច់ពីការញៀនដោយមានការត្រួតពិនិត្យ ដើម្បីកាត់បន្ថយអោយស្ថិតនៅក្នុងកិច្ចការបំផុតនូវភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃអាការៈដែលបណ្តាលមកពីការឈប់ប្រើគ្រឿងញៀន និងផលវិបាកវេជ្ជសាស្ត្រធ្ងន់ធ្ងរផ្សេងៗទៀត ។ ត្រូវបង្កើតឡើងនូវវិធីសាស្ត្រ និងគំរូនានា ដើម្បីជួយសំរួលអោយមានកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរវាងអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព និងបុគ្គលិកអប់រំកែប្រែ ឬមន្ត្រីសន្តិសុខសាធារណៈ ។

<sup>1</sup> សូមមើលឯកសាររបស់អង្គការ WHO តាមអាស័យដ្ឋាន៖ <http://www.who.int/hiv/pub/mtc/en/>

<sup>2</sup> សូមមើលសេចក្តីណែនាំអំពីការធ្វើតេស្តជាប្រចាំរបស់អង្គការ WHO/UNAIDS តាមអាស័យដ្ឋាន៖ <http://www.unaids.org/Unaid/EN/In+focus/Topic+areas/HIV+diagnostic+tests.asp>

## សេចក្តីសន្និដ្ឋាន

អ្នកធ្វើគោលនយោបាយ ត្រូវតែធ្វើការពិចារណាអំពីការចំណាយខ្ពស់ របស់សង្គម និងសេវាសុខភាពសាធារណៈដែលបណ្តាលមកពីការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ ក៏ដូចជាកំណើននៃការឆ្លងមេរោគថ្លើមប្រភេទ B, C និង មេរោគអេដស៍ និងអត្រាស្លាប់ ប្រសិនបើការព្យាបាលពន្យារជីវិត (ARV) និងអន្តរាគមន៍កាត់បន្ថយគ្រោះថ្នាក់ មិនផ្តល់លទ្ធភាពប្រើប្រាស់ទៅដល់អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ ។ ការងារដ៏លំបាកនៅតែស្ថិតនៅមាននៅឡើយនៅក្នុងការដោះស្រាយការឆ្លងមេរោគអេដស៍នៅក្នុងចំណោមអ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ ។ ឧបសគ្គសង្គមសេដ្ឋកិច្ច និងឧបសគ្គផ្លូវច្បាប់ ក៏ដូចជាបញ្ហាផ្លូវកាយ និងផ្លូវចិត្ត ត្រូវតែត្រូវបានដោះស្រាយ ដើម្បីទប់ស្កាត់ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនូវការរាលដាលជំងឺបែបនេះ និងដើម្បីធានានូវការថែទាំដល់អ្នកទាំងឡាយណា ដែលបានរងគ្រោះរួចទៅហើយនោះ ។

## ឯកសារយោង

Aceijas C, Stimson GV, Hickman M and Rhodes T on behalf of the United Nations Reference Group on HIV/AIDS Prevention and Care among IDU in Developing and Transitional Countries (2004) Global overview of injecting drug use and HIV infection among injecting drug users *AIDS*, 18:2295-2303 [ការបង្ការ និងការថែទាំជំងឺអេដស៍នៅក្នុងចំណោមអ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់នៅក្នុងប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ និងអន្តរកាល]

American Thoracic Society, CDC and Infectious Diseases Society of America (2003). Treatment of Tuberculosis. *Morbidity and Mortality Weekly Report* 52 (RR11); 1-77. [សមាគមបេះដូងអាមេរិក.

សមាគមប្រយុទ្ធនឹងជំងឺឆ្លងរបស់អាមេរិក (២០០៣) ។ ការព្យាបាលជំងឺរបេង]

<http://www.cdc.gov/mmwr/preview/mmwrhtml/rr5211a1.htm> cited 6 February 2005.

Antoniou T and Tseng L (2002). Interactions between recreational drugs and antiretroviral agents. *Annual of Pharmacotherapy*, 36:1598-1613. [អន្តរសកម្មភាពរវាងគ្រឿងញៀន និងឱសថពន្យារជីវិត]

Bouhnik AD, Chesney M, Carrieri P, Gallais H, Moreau J, and Moatti (2002). Nonadherence among HIV-infected injecting drug users: the impact of social instability. *American Journal of Addiction*, 11(4):271-8. [ការមិនតាមការព្យាបាលនៅក្នុងចំណោមអ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនដោយចាក់ ដែលមានផ្ទុកមេរោគអេដស៍: ផលប៉ះពាល់នៃស្ថេរភាពសង្គម]

Carrieri MP, Moatti JP, Vlahov D, Obadia Y, Reynaud-Maurupt C and Chesney M (1999). Access to antiretroviral treatment among French HIV infected injection drug users: the influence of continued drug use. *Journal of Epidemiological Community Health*, 53:4-8. [លទ្ធភាពប្រើប្រាស់ការព្យាបាលពន្យារជីវិតនៅក្នុងចំណោមជនជាតិបារាំងដែលប្រើគ្រឿងញៀនដោយចាក់ ហើយឆ្លងមេរោគអេដស៍: ឥទ្ធិពលនៃការប្រើគ្រឿងញៀនដោយមិនឈប់]

Carrieri MP, Rey D, Loundou A, Lepeu G, Sobel A, and Obadia Y (2003). The Manif-2000 Study Group. Evaluation of buprenorphine maintenance treatment in a French cohort of HIV-infected injecting drug users. *Drug Alcohol Dependence*, 72:13-21. [ការវាយតម្លៃអំពីការព្យាបាលការដោយសារជាតិប៊ូព្រីណ៍ហ្គីន នៅក្នុងចំណោមក្រុមជនជាតិបារាំងដែលប្រើគ្រឿងញៀនដោយចាក់ ហើយឆ្លងមេរោគអេដស៍]

Chen RY, Westfall AO, Mugavero MJ, Cloud GA, Raper JL, Chatham AG, Acosta EP, Taylor KH, Carter J and Saag MS (2003). Duration of Highly Active Antiretroviral Therapy Regimens. *Clinical Infectious Diseases*, 37:714-22 [រយៈពេលនៃរបបថ្នាំពន្យារជីវិតដែលមានសកម្មភាពខ្លាំង]

Clarke S, Keenan E, Ryan M (2002). Directly observed antiretroviral therapy for injecting drug users with HIV; The AIDS Reader 12(305-7): 412-316. [ការព្យាបាលពន្យារជីវិតដោយមានការសង្កេត ដោយផ្ទាល់ សំរាប់អ្នកប្រើគ្រឿងញៀនដោយចាក់ ដែលមានផ្ទុកមេរោគអេដស៍]

Clarke S, Delamere S, McCullough L, Hopkins S, Bergin C, and Mulcahy F (2003). Assessing limiting factors to the acceptance of antiretroviral

therapy in a large cohort of injecting drug users. *HIV Medicine*, 4:33–7. [ការវាយតម្លៃកត្តាកំណត់ក្នុងការទទួលបានការព្យាបាលពន្យារជីវិត នៅក្នុងក្រុមមនុស្សដែលប្រើគ្រឿងញៀនដោយចាក់]

Conway B, Prasad J, Reynolds R, Farley J, Jones M, Jutha S, Smith N, Mead A and DeVlaming S (2004). Directly Observed Therapy for the Management of HIV–Infected Patients in a Methadone Program. *Clinical Infectious Diseases*, 38:S402–8. [ការព្យាបាលពន្យារជីវិតដែលមានការសង្កេតដោយផ្ទាល់ សំរាប់គ្រប់គ្រងអ្នកជំងឺដែលឆ្លងមេរោគអេដស៍ នៅក្នុងកម្មវិធីព្យាបាលដោយប្រើសារជាតិមេតាដូន]

Coyle SL, Needle RH, Normand J (1998). Outreachbased HIV prevention for injecting drug users: A review of published outcome data. In: Needle RH, Coyle S, Cesari H, editors. HIV prevention with drug-using populations—current status and future prospects. *Public Health Reports*, 113(Suppl 1):19-30. [ការបង្ការមេរោគអេដស៍នៅតាមមូលដ្ឋានសំរាប់អ្នកប្រើគ្រឿងញៀនដោយចាក់: ការពិនិត្យឡើងវិញនូវទិន្នន័យលទ្ធផលដែលបានផ្សព្វផ្សាយ ។ ការបង្ការមេរោគអេដស៍ជាមួយនិងក្រុមមនុស្សប្រើគ្រឿងញៀន- ស្ថានភាពបច្ចុប្បន្ន និងទស្សនៈវិស័យសំរាប់អនាគត]

De la Fuente L, Bravo MJ, Barrio G, Parras F, Suarez M, Rodes A and Noguer I (2003). Lessons from the History of the Human Immunodeficiency Virus/Acquired Immunodeficiency Syndrome Epidemic among Spanish Drug Injectors. *Clinical Infectious Diseases*, 37 (Supplement 5): S410–5. [មេរោគដែលទទួលបានពីប្រវត្តិជំងឺអេដស៍នៅក្នុងចំណោមជនជាតិអេស្ប៉ាញដែលប្រើគ្រឿងញៀន]

Des Jarlais et al. (2005). Interventions to reduce the sexual risk behaviour of injection drug users. *International Journal of Drug Policy (Supplement)*. Forthcoming. [អន្តរាគមន៍ដើម្បីកាត់បន្ថយឥរិយាបថគ្រោះថ្នាក់របស់អ្នកប្រើគ្រឿងញៀន]

Dobkin, J (2005). *Comprehensive Care and Treatment of HIV-Positive Injecting Drug Users*, WHO, Geneva, Switzerland. Forthcoming. [ការថែទាំពេញលេញ និងការព្យាបាលអ្នកប្រើគ្រឿងញៀនដែលមានជំងឺអេដស៍]

EMCDDA 2004, European Monitoring Centre for

Drugs and Drug Addiction. Annual report on the state of the drugs problem in the European Union and Norway 2004, EMCDDA, Lisbon, 2004.

<http://annualreport.emcdda.eu.int> [មជ្ឈមណ្ឌលពិនិត្យតាមដានគ្រឿងញៀន និងការញៀនគ្រឿងញៀន ។ របាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំស្តីអំពីស្ថានភាពនៃបញ្ហាគ្រឿងញៀននៅក្នុងសហគមន៍អឺរ៉ុប និងប្រទេសណរវេជ្យ]

Farrell M, Gowing L, Walter Ling J M and Ali R (2005). Effectiveness of drug dependence treatment in HIV prevention. *International Journal of Drug Policy (Supplement)*. Forthcoming. [ប្រសិទ្ធភាពនៃការព្យាបាលការញៀនគ្រឿងញៀនក្នុងការបង្ការមេរោគអេដស៍]

Grassly NC, Lowndes CM and Rhodes T (2003). Modeling emerging HIV epidemics: the role of injection drug use and sexual transmission in the Russian Federation, China, and India. *International Journal of Drug Policy*, 14:25–43. [ការបង្កើតគំរូនៃការរាតត្បាតមេរោគអេដស៍: តួនាទីនៃការប្រើគ្រឿងញៀនដោយចាក់ និងការចំលងដីកាមរោគនៅក្នុងសហព័ន្ធរុស្ស៊ី]

Hamers FF and Downs AM (2004) The changing face of the HIV epidemic in western Europe: what are the implications for public health policies? *Lancet* 364:83-94 [ការប្រែប្រួលនៃការរាលដាលមេរោគអេដស៍នៅក្នុងអឺរ៉ុបបណ្តោះអាសន្ន: តើអ្វីទៅជាតំរូវយសំរាប់គោលនយោបាយសុខភាពសាធារណៈ?]

Hien N, Giang L, Binh P, Deville W, van Ameijden E and Wolffers I (2001). Risk factors of HIV infection and needle sharing among injecting drug users in Ho Chi Minh City, Vietnam. *Journal of Substance Abuse*, 13:45–58.

[កត្តាគ្រោះថ្នាក់នៃការឆ្លងមេរោគអេដស៍ និងការប្រើម្ជុលរួមគ្នានៅក្នុងចំណោមអ្នកប្រើគ្រឿងញៀនដោយចាក់នៅក្នុងទីក្រុងហូជីមិញ ប្រទេសវៀតណាម]

Lai S, Liu W, Chen J, Yang J, Li ZJ, Li RJ, Liang FX, Liang SL, Zhu QY and Yu XF. (2001). Changes in HIV-1 incidence in heroin users in Guangxi province, China.

*Journal of AIDS*, 26:365–70. [ការប្រែប្រួលនៃអត្រាឆ្លងមេរោគ HIV-1 នៅក្នុងចំណោមអ្នកប្រើហ្ស៊ីននៅក្នុងខេត្តខ្វាងស៊ី ប្រទេសចិន]

Lucas GM, Weidle PJ, Hader S and Moore RD (2004). Directly Administered Antiretroviral Therapy in an Urban Methadone Maintenance Clinic: A Nonrandomized Comparative Study. *Clinical Infectious Diseases*, 38:S409-13

[ការព្យាបាលដោយប្រើឱសថថេរាប៊ីតដោយផ្ទាល់នៅក្នុងគ្លីនិកព្យាបាលការញៀនដោយមេតាដូននៅទីក្រុង]

Malta M, Carneiro-da-Cunha C, Kerrigan D, Strathdee SA, Monteiro M and Bastos FI (2003). Case management of human immunodeficiency virus-infected injection drug users: a case study in Rio de Janeiro, Brazil. *Clinical Infectious Diseases*, 15;37 Supplement 5:S386-91.

[ការគ្រប់គ្រងជំងឺនៅក្នុងចំណោមអ្នកប្រើគ្រឿងញៀនដោយចាក់ដែលឆ្លងមេរោគអេដស៍]

Mattick RP, Breen C, Kimber J, Davoli M (2002). Methadone maintenance therapy versus no opioid replacement therapy for opioid dependence (Cochrane review). In: *The Cochrane Library*, Issue 4. [ការព្យាបាលជំនួសដោយ

មេតាដូន ជាមួយនឹងការព្យាបាលជំនួសដោយគ្មានជាតិអាភៀនសំរាប់ការញៀនអាភៀន]

Moatti JP, Carrieri MP, Spire B, Gastaut JA, Cassuto JP and Moreau J (2000). Adherence to HAART in French HIV-infected injecting drug users: the contribution of buprenorphine drug maintenance treatment. *Journal of Acquired Immune Deficiency Syndrome*, 14:151-5.

[ការគោរពតាមការព្យាបាល HAART នៅក្នុងចំណោមជនជាតិប្រើគ្រឿងញៀនដោយការចាក់ ដែលមានមេរោគអេដស៍:

ការរួមវិភាគទានរបស់ការព្យាបាលជំនួសដោយប៊ូព្រីណ៍ហ្គីន]

McCance-Katz EF, Gourevitch MN, Arnsten J, Sarlo J, Rainey P and Jatlow P (2002). Modified directly observed therapy (MDOT) for injection drug users with HIV disease.

*American Journal of Addiction*, 11(4):271-8. [ការព្យាបាលបែប MDOT សំរាប់អ្នកប្រើគ្រឿងញៀនដោយចាក់ហើយដែលមានផ្ទុកមេរោគអេដស៍]

McCance-Katz EF, Gourevitch MN, Arnsten J, Sarlo J, Rainey P and Jatlow P (2002). Modified directly observed therapy (MDOT) for injection drug users with HIV disease.

*American Journal of Addiction*, 11(4):271-8. [ការព្យាបាលបែប MDOT សំរាប់អ្នកប្រើគ្រឿងញៀនដោយចាក់ហើយដែលមានផ្ទុកមេរោគអេដស៍]

Mocroft A, Madge S, Johnson AM, Lazzarin A, Clumeck N, Goebel FD, Viard JP, Gatell J, Blaxhult A and Lundgren JD (1999).

A comparison of exposure groups in the EuroSIDA study: starting highly active antiretroviral therapy (HAART), response to HAART and survival. *Journal of Acquired Immune Deficiency*

*Syndrome*, 22:369-378. [ការប្រៀបធៀបក្រុមដែល

ប្រឈមមុខនឹងគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការសិក្សាជំងឺអេដស៍នៅអឺរ៉ុប:

ការចាប់ផ្តើមព្យាបាលដោយឱសថថេរាប៊ីត ARV ដែលខ្លាំង

(HAART) ការឆ្លើយតបទៅនឹងការព្យាបាលបែប HAART

និងការរស់រានមានជីវិត]

Moscatello G, Campello P, Benettuci JA (2003). Bloodborne and sexually transmitted in drug users in a hospital in Buenos Aires, Argentina. *Clinical Infectious Diseases* 37 Supplement

5:S343/7 [ជំងឺដែលឆ្លងតាមឈាម និងជំងឺកាមរោគនៅក្នុង

ចំណោមអ្នកប្រើគ្រឿងញៀននៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យនៅក្នុងតំបន់

Buenos Aires នៃប្រទេស Argentina]

Needle R H, Burrows D, Friedman S, Dorabjee J, Touzé G, Badrieva L, Grund J-P C, Suresh Kumar M, Nigro L, Manning G and Latkin C (2005). Effectiveness of community-based

outreach in preventing HIV/AIDS among injecting drug users. *International Journal of Drug Policy*

(Supplement). Forthcoming. [ប្រសិទ្ធភាពនៃសកម្មភាព

ចុះដល់មូលដ្ឋាននៅក្នុងសហគមន៍ក្នុងការបង្ការជំងឺអេដស៍នៅក្នុង

ចំណោមអ្នកប្រើគ្រឿងញៀនដោយចាក់]

Open Society Institute (2004). *Breaking down the barriers Lessons on Providing HIV Treatment to Injecting Drug Users*. New York, International Harm Reduction Programme. Open Society

Institute. [ការរាយលំអិតអំពីមេរោគដែលទទួលបាន ស្តីអំពី

ឧបសគ្គក្នុងការផ្តល់ការព្យាបាលជំងឺអេដស៍ដល់អ្នកប្រើគ្រឿងញៀន

ដោយចាក់]

www.soros.org/initiatives/ihrd/articles\_publication

s/publications/arv\_idus\_20040715

Pach A 3rd, Cerbone FG and Gerstein DR (2003). A Qualitative Investigation of Antiretroviral Therapy Among Injection Drug Users. *AIDS and Behavior*, Vol. 7, n° 1. [ការអង្កេតអំពីការព្យាបាលពន្យារជីវិតនៅក្នុងចំណោមអ្នកប្រើគ្រឿងញៀនដោយចាក់]

Palepu A, Yip B, Miller C, Strathdee SA, O'Shaughnessy MV, Montaner J and Hogg RS. (2001). Factors associated with the response to antiretroviral therapy among HIV-infected patients with and without a history of injection drug use. *AIDS*, 15:423-4. [កត្តាពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹងការព្យាបាលពន្យារជីវិត នៅក្នុងចំណោមអ្នកជំងឺដែលឆ្លងមេរោគអេដស៍ តែគ្មានប្រវត្តិប្រើគ្រឿងញៀនដោយការចាក់]

Palepu A, Tyndall M, Yip B, O'Shaughnessy MV, Hogg RS and Montaner JS (2003). Impaired virologic response to highly active antiretroviral therapy associated with ongoing injection drug use. *Journal of Acquired Immune Deficiency Syndrome*, 32(5):522-6 [ការឆ្លើយតបវិវុស ដែលចុះខ្សោយចំពោះការព្យាបាលដោយឱសថ ARV ដែលខ្លាំង ពាក់ព័ន្ធនឹងការប្រើប្រាស់អាហ្សែនដោយចាក់]

Panda S, Chatterjee A, Bhattacharya SK, Manna B, Singh PN, Sarkar S, Naik TN, Chakrabarti S and Detels R (2000). Transmission of HIV from injecting drug users to their wives in India. *International Journal STDAIDS*, 7:468-73. [ការឆ្លងមេរោគអេដស៍ពីអ្នកប្រើគ្រឿងញៀនដោយចាក់ទៅប្រពន្ធរបស់គេនៅក្នុងប្រទេសឥណ្ឌា]

Rhodes T, Ball A, Stimson GV, Kobyschka Y, Fitch C, Pokrovsky V, Bezruchenko-Novachuk M, Burrows D, Renton A and Andrushchak L. (1999). HIV infection associated with drug injecting in the newly independent states, eastern Europe: the social and economic context of epidemics. *Addiction* 94:1323-36. [ការឆ្លងមេរោគអេដស៍ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការចាក់គ្រឿងញៀននៅក្នុងរដ្ឋដែលទើបនឹងទទួលបានឯករាជ្យ នៅក្នុងអឺរ៉ុបខាងកើត: ស្ថានភាពនៃការរាលដាលទៅតាមសង្គម និងសេដ្ឋកិច្ច]

Sulkowski MS, Thomas DL, Chaisson RE and Moore RD (2000). Hepatotoxicity associated with antiretroviral therapy in adults infected with the human immunodeficiency virus and the role of

hepatitis C or B virus infection. *Journal of the American Medical Association*, 283:74-80. [ការមានជាតិពុលនៅក្នុងថ្លើមដែលបណ្តាលមកពីការព្យាបាលដោយឱសថ ARV នៅចំណោមមនុស្សពេញវ័យដែលឆ្លងមេរោគអេដស៍ និងតួនាទីរបស់មេរោគថ្លើមប្រភេទ B ឬ C]

Umbricht A., Hoover D, Tucker, Leslie, Chaisson R and Preston K (2003). Opioid detoxification with buprenorphine, clonidine, or methadone in hospitalized heroin-dependent patients with HIV infection. *Drug and Alcohol Dependence*, 69: 263-272 [ការបន្តប្រជាពិការភៀសដោយប្រើប៊ូប្រីណីហ្គីន កូនីឌីន ឬមេតាដូន នៅក្នុងចំណោមអ្នកញៀនហ្វេរ៉ូអ៊ីនដែលឆ្លងមេរោគអេដស៍]

UNAIDS (2002). *Report of the Global HIV/AIDS Epidemic*, Geneva, Switzerland. [របាយការណ៍របស់អង្គការ UNAIDS ស្តីអំពីការរាលដាលនៃជំងឺអេដស៍នៅក្នុងពិភពលោក]

Wodak et al. (2005). Effectiveness of sterile needle and syringe programmes. *International Journal of Drug Policy (Supplement)*. Forthcoming. [ប្រសិទ្ធភាពនៃកម្មវិធីម្ជុល និងស៊ីរាំង ដែលត្រូវបានសំលាប់មេរោគរួចហើយ]

Wood E, Montaner JS, Yip B, Tyndall MW, Schechter MT, O'Shaughnessy MV and Hogg RS (2003). Adherence and plasma HIV RNA responses to highly active antiretroviral therapy among HIV-1 infected injection drug users. *Canadian Medical Association Journal*, 169(7):656-61. [ការគោរពតាមការព្យាបាល និងឆ្លើយតបរបស់ plasma HIV RNA ចំពោះការព្យាបាលពន្យារជីវិតដែលខ្លាំងនៅក្នុងចំណោមអ្នកប្រើគ្រឿងញៀនដោយចាក់ ដែលមានមេរោគ HIV-1]

World Health Organization, United Nations Office on Drugs and Crime and Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (2004) *Substitution maintenance therapy in the management of opioid dependence and HIV/AIDS prevention: position paper* Geneva: World Health Organization [ការព្យាបាលដោយជំនួស នៅក្នុងការគ្រប់គ្រងការញៀនអាហ្សែន និងការបង្ការជំងឺអេដស៍: ឯកសារគោលដៅបរទិសក្រុង ប្រិណៃវ អង្គការសុខភាពពិភពលោក]

សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែមទៀត សូមទាក់ទង: អង្គការសុខភាពពិភពលោក

ផ្នែក HIV/AIDS តាមអាស័យដ្ឋាន:

20, avenue Appia CH-1211 Geneva 27 Switzerland

E-mail: [hiv-aids@who.int](mailto:hiv-aids@who.int)

<http://www.who.int/hiv/en>